



Til Arbejdsskadestyrelsen
v/Leif Rasmussen
og
Til Center for Arbejdsskadesikring
v/Kristina Nordby-Rachlitz

Ankestyrelsen bemærkninger til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

15. januar 2010

J.nr. 0000335-09

Vi har med stor interesse gennemlæst det foreliggende lovforslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland, og er overordnet meget tilfredse med lovforslaget.

Ankestyrelsen
Amaliegade 25
Postboks 9080
1022 København K

Særligt skal vi imidlertid udtale:

Til lovforslagets bemærkninger pkt. 6.1.3., om lovforslagets indhold:

Tel +45 3341 1200
Fax +45 3341 1400
ast@ast.dk
www.ast.dk
EAN-nr: 57 98 000 35 48 2

Der skal vel retteligt henvises til, at forslaget vil få virkning for ulykker, der indtræder og erhvervs sygdomme, der anmeldes den 1. januar 2011 eller senere, og ikke 1. januar 2010.

Til lovforslagets bemærkninger pkt. 6.2., om erstatning for udgifter til behandling på private hospitaler og klinikker:

Eksp.tid:
man-fre kl. 9.00-15.00

Der er her tale om en model, der afviger fra lov om arbejdsskadesikring.

Ankestyrelsen er af den opfattelse, at mulighederne for at få behandling i privat regi er et godt tiltag i forhold til at begrænse de følgeskader, der kan være for borgeren efter en arbejdsskade.

Vi mener imidlertid, at der kan stilles spørgsmålstegn ved, om en sådan ordning bør reguleres i arbejdsskadelov for Grønland.

Vi savner endelig en mere konkret, og for borgeren og myndigheden gennemsigtig regel for hvornår en sådan behandling vil kunne forventes at blive givet efter arbejdsskadeloven. Det bør fremgå af bekendtgørelsen for området.

Venlig hilsen

Jesper Paludan Pedersen

Arbejdsskadestyrelsen

15. januar 2010

Ref. nr.: AES-01-01-14

Oplys venligst ved
henvendelse

Høring over forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

Ved høring af 1. december 2009 har Arbejdsskadestyrelsen anmodet om bemærkninger til forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland.

AES har noteret sig, at lovforslaget i høj grad bygger på den gældende anordning og de senere tilkomne ændringer i lov om arbejdsskadesikring. AES har alene forholdt sig til den del af lovforslaget, der vedrører AES' beregning af bidrag.

I forbindelse med beregning af bidragssatser i AES skelnes ikke mellem arbejdsgivere i Grønland og arbejdsgivere i Danmark, idet beregningen af bidragssatserne sker samlet for alle arbejdsgivere. AES forstår lovforslaget således, at det fortsat er tanken, at grønlandske arbejdsgivere skal betale bidrag på lige fod med arbejdsgivere i Danmark og med samme bidragssatser.

For arbejdsgivere i Danmark er bidragssatserne vedrørende skader anmeldt 1. januar 2008 og senere beregnet ud fra en pay-as-you-go model, jf. § 58, stk. 4, i lov om arbejdsskadesikring, mens bidrag til dækning af udgifter vedrørende skader anmeldt før 1. januar 2008 er beregnet efter en hensættelsesmodel, jf. § 58, stk. 3, i arbejdsskadesikringsloven.

For så vidt angår brancheindplacering af arbejdsgivere i Grønland bemærkes, at AES en gang årligt får et udtræk fra Grønlands Erhvervsregister (GER) over alle arbejdsgivere i Grønland. Til alle arbejdsgivere er der tilknyttet en branchekode, der umiddelbart anvendes i relation til AES' branchehenføring. Det betyder, at arbejdsgivere i Grønland henføres til samme branchegrupper som de øvrige arbejdsgivere. Det foreslås derfor, at der enten henvises til § 58 a i lov om arbejdsskadesikring eller tilføjes en tilsvarende bestemmelse i den grønlandske version.

Den enkelte arbejdsgivers bidrag til AES beregnes ud fra arbejdsgivers antal fuldtidsansatte i det kalenderår, som bidraget vedrører. I Danmark beregnes arbejdsgivers antal fuldtidsansatte på baggrund af det indbetalte ATP-bidrag og opkræves kvartalsvis bagud. Arbejdsgivere i Grønland er ikke omfattet af ATP, hvorfor en tilsvarende beregning ikke kan foretages for arbejdsgivere i Grønland. Arbejdsgivere i Grønland skal derfor indberette beskæftigelsesoplysninger direkte til AES, der herefter beregner arbejdsgivers bidrag ud fra den relevante bidragssats. De nærmere regler om beregning og beta-

Arbejdsmarkedet
Erhvervssygdomssikring
Kongens Vænge 6
3400 Hillerød

Tlf.: 48 20 49 40

Fax: 48 20 48 14

aes@atp.dk

www.aes.dk

CVR-nr.: 21169297

Telefontid

Man-tors: 8.00-16.00

Fredag: 8.00-15.30

ling af bidrag for arbejdsgivere i Grønland er fastsat i bekendtgørelse nr. 1272 af 26. oktober 2007.

For at sikre ensartede beregningsregler for arbejdsgivere i Grønland og i Danmark foreslår AES, at § 63 i forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland affattes som følger:

”§ 63. De sikringspligtige arbejdsgivere og frivilligt sikrede efter § 52, stk. 2, dækker udgifterne forbundet med lovens sikring mod følger af erhvervssygdomme gennem indbetaling af bidrag til Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring.

Stk. 2. Bestyrelsen for Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring fastsætter bidrags-satserne for hvert kalenderår. Bidrags-satserne fastsættes branchevist på grundlag af de forventede udgifter vedrørende den pågældende branche.

Stk. 3. Bestyrelsen for Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring er forpligtet til at fastsætte bidragene til dækning af et eventuelt underskud på hensættelser for erhvervssygdomme anmeldt før den 1. januar 2008 og pludselige løfteskader, således at der ud over, hvad der er nødvendigt til dækning af de sikringsmæssige risici efter loven, kun opkræves, hvad der er nødvendigt til en forsvarlig administration. Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring har mulighed for at udligne eventuelle overskud eller underskud over 2 år. Finanstilsynet kan fastsætte nærmere regler for denne beregning.

Stk. 4. Bestyrelsen for Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring er forpligtet til at fastsætte bidragene til erhvervssygdomme, der er anmeldt den 1. januar 2008 eller senere, således at der ud over, hvad der er nødvendigt til dækning af udgifterne efter denne lov, samt § 58 c i arbejdsskadesikringsloven, kun opkræves, hvad der er nødvendigt til en forsvarlig administration. Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring har mulighed for at udligne eventuelle overskud eller underskud over 2 år.

Stk. 5. Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring henfører alle arbejdsgivere til en brancheundergruppe, jf. § 58 a i arbejdsskadesikringsloven.

[*Stk. 6.* Skal der kunne gives rabat, jf. § 58 c?]

Stk. 7. Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring opkræver endelig som en del af bidraget afgifter m.v., i det omfang dette er fastsat i denne lov eller i anden lovgivning, der gælder i Grønland.”

AES foreslår, at bemærkningerne til bestemmelsen udformes som følger:

”Bestemmelsen i § 63 erstatter § 66 i gældende anordning om fastsættelse af de samlede bidrag til Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring. Forslaget tager højde for de ændrede beregningsprincipper mv., der blev indført ved lov nr. 1538 af 20. december 2006 og lov nr. 496 af 6. juni 2007. Ved den seneste lovændring blev det vedtaget, at bidraget til dækning af skader anmeldt 1. januar 2008 og senere beregnes efter et pay-as-you-go princip, mens bidrag til dækning af skader anmeldt før 1. januar 2008 blev beregnet efter et hensættelsesprincip. Med henblik på at sikre en mere stabil udvikling i

bidragssatserne blev det samtidigt vedtaget at inddele arbejdsgiverne i færre og større branchegrupper. Branchegrupperne er fastsat ved lov, jf. § 58 a i arbejdsskadesikringsloven.

Arbejdsgivere i Grønland sikrer deres ansatte for følgerne af erhvervssygdomme efter samme regler som arbejdsgivere i Danmark. Det betyder, at arbejdsgivere i Grønland indgår som en integreret del i bidragsfastsættelsen i AES. For at kunne fastholde denne model er det nødvendigt, at reglerne om fastsættelse af bidrag er enslydende for arbejdsgivere i Grønland og i Danmark.

Den foreslåede bestemmelse afspejler således, at bidrag til dækning af skader anmeldt før 1. januar 2008 beregnes efter et hensættelsesprincip, mens bidrag til dækning af skader anmeldt 1. januar 2008 og senere beregnes efter et pay-as-you-go princip.

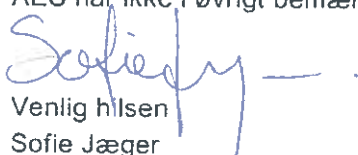
Som følge af den integrerede bidragsfastsættelse henføres arbejdsgivere i Grønland til samme branchegrupper som arbejdsgivere i Danmark. Det foreslås derfor, at der henvises til § 58 a i arbejdsskadesikringsloven. I § 58 a oplistes hovedbranchegrupper samt gives bemyndigelse til, at direktøren for Arbejdsskadestyrelsen kan fastsætte undergrupper til hovedgrupperne. Bemyndigelsen er udmøntet i bekendtgørelse nr. 1290 af 15. november 2007 om brancheundergrupper i Arbejdsmarkedets Erhvervssygdomssikring. Bekendtgørelsen vil således ligeledes finde anvendelse ved branchehenføring af arbejdsgivere i Grønland. Ifølge § 58 b skal der i forbindelse med bidragsfastsættelse opkræves et beløb til opbygning af puljer til udligning af overskud og underskud i brancheundergrupperne.

AES får årligt et udtræk fra det grønlandske erhvervsregister (GER) indeholdende stamdata på alle arbejdsgivere i Grønland. Det betyder, at der er tilknyttet en branchekode til alle arbejdsgivere. AES anvender denne branchekode, når arbejdsgiver skal henføres til en branchegruppe.

Arbejdsgivere i Danmark får beregnet deres bidrag til AES ud fra antal fuldtidsansatte beregnet på grundlag af arbejdsgivers indbetalte ATP-bidrag. Arbejdsgivere i Grønland er ikke omfattet af ATP. Arbejdsgivere i Grønland skal derfor indberette beskæftigelsesoplysninger direkte til AES. AES beregner herefter arbejdsgivers bidrag for det enkelte kalenderår ud fra de indberettede beskæftigelsesoplysninger vedrørende samme kalenderår.

De grønlandske arbejdsgiveres risiko for de ansattes erhvervssygdomme er således sikret efter samme principper som danske arbejdsgivere, jf. også § 66."

AES har ikke i øvrigt bemærkninger til lovforslaget.


Venlig hilsen
Sofie Jæger

Fra: Arbejdstilsynet

Sendt: 21. december 2009 14:34

Til: 'knor@gh.gl'

Cc: Leif Rasmussen

Emne: Svar til forslag om arbejdsskadesikring i Grønland

Vedr. vores sag 20090091200/2

Til Center for Arbejdsskadesikring, Postboks 689 , 3900 Nuuk;Arbejdsskadestyrelsen, Sankt Kjelds Plads 11, 2100 København Ø

Jeres journalnummer: 2008-00007128

Arbejdstilsynet har modtaget "Forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland" af 1. december 2009.

Arbejdstilsynet har ingen bemærkninger til forslag.

Venlig hilsen

Sheila Watkin

Arbejdstilsynet

Kontor for Tilsyn, Metoder og Internationale Relationer

Telefon 70121288

www.at.dk



CVR.nr. 21481815



Leif Rasmussen
Arbejdsskadestyrelsen
Email: ler@ask.dk

Kristina Nordby-Rachlitz
Center for Arbejdsskadesikring
Email: knor@gh.gl

Høringssvar til "Høring over forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland" fra Departementet for Finanser

Hermed fremsendes et høringssvar til fremsendte "Forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland" fra Departementet for Finanser.

I bemærkningerne til Lovforslaget ved skema 1 "Lovforslagets samlede konsekvenser i hovedtræk" er der rubrikker for både økonomiske og administrative konsekvenser for stat, kommune og regioner. Derudover er erhvervslivet, borgerne samt forholdet til EU-retten også medtaget. I skemaet er Grønlands Selvstyre dog ikke medtaget. Er der nogen grund til at undlade at medtage Grønlands Selvstyre? Opstillingen gør det vanskeligt at vurdere de økonomiske konsekvenser for Grønlands Selvstyre. Medfører loven ændringer i forhold til antallet af personer, der forventes at få tildelt førtidspension eller andre offentlige ydelser? I så fald bør det fremgå tydeligere i lovforslaget.

Den grønlandske udgave adskiller sig i den tekniske opbygning fra den danske:

- Der er medtaget "UKA 2007/54" ved sidefoden. Den skal vel ikke være med?
- Sidenumrene er i en anderledes skrifttype end i den danske udgave.
- Linjeafstanden ved §9 er større end i resten af lovtæksten.
- Hele afsnittet omkring bemærkningerne til lovforslaget er i en anden skrifttype.
- Indholdsfortegnelse for Bemærkninger til lovforslaget er nummereret anderledes i forhold til den danske udgave.

Med venlig hilsen

Kunuk Holm
AC-Fuldmægtig

Toqq/direkte 345228
Email: Kuho@gh.gl

12. januar 2010
Postboks 1037
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 32 56 00
E-mail: oed@gh.gl
www.nanoq.gl



Arbejdsskadestyrelsen
Att. Leif Rasmussen, IPS

Høringssvar til forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

Departementet for Sociale Anliggender har følgende bemærkninger til det fremsendte forslag:

Det er meget positivt, at der gives ret til dagpenge ved uarbejdsdygtighed som følge af en arbejdsskade, således at tilskadekomne umiddelbart sikres en indtægt efter første hele fraværsdag efter arbejdsskaden, og at denne dagpengeindtægt forløber frem til genindtræden i arbejdet eller afgørelse om erstatning for tab af erhvervsevne.

Det er endvidere positivt, at dagpengesatsen svarer til satsen for arbejdsmarkedsydelsen.

Disse dagpenge-bestemmelser bevirker, at tilskadekomne ikke vil skulle ansøge om offentlig hjælp, når retten til arbejdsmarkedsydelse udløber. Erfaringsmæssigt kan det for tilskadekomne være meget kompliceret og vanskeligt at skulle være i kontakt med flere instanser (Center for Arbejdsskadesikring, det kommunale arbejdskontor og det kommunale socialkontor), hvor man i forvejen som følge af arbejdsskaden er i en sårbar og usikker situation.

Dagpenge-bestemmelserne er således en væsentlig forenkling, når det alene blive Arbejdsskadestyrelsens enhed i Grønland, som er sagsbehandlingssted. Forenklingen er en fordel såvel for borgerne som de offentlige instanser.

Herudover har departementet ikke bemærkninger til lovforslaget.

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta
Med venlig hilsen

Kirsten Olesen
Toqq/direkte 346657
kiol@qh.gl

9. december 200
Sagsnr. 2009-02339
Dok. Nr. 27488

Postboks 26
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 0
Fax (+299) 34 66 6
E-mail: in@qh.gl
www.nanog.gl



Center for Arbejdsskadesikring
Postboks 689
3900 Nuuk

Høringssvar

Departementet for Sundhed har modtaget forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland i høring.

Vi har følgende bemærkninger til lovforslagets § 74:

Departementet for Sundhed skal foreslå, at Center for Arbejdsskadesikring tillige får kompetence til at udfærdige udtalelser vedrørende Erstatningsansvarslovens erstatningsposter.

Departementet for Sundhed anvender i dag Center for Arbejdsskadesikring til vurdering af méngrad og erhvervsevnetabsprocent i Departementets erstatningssager. Da Center for Arbejdsskadesikring er den myndighed i Grønland med den største kompetence på personskadeområdet, finder Departementet det hensigtsmæssigt, at Center for Arbejdsskadesikring også bemyndiges til at kunne udfærdige udtalelser om erstatningsansvarslovens øvrige poster.

Dermed skabes muligheder for, at der kan ske en adskillelse mellem den myndighed, der tager stilling til erstatningsopgørelsen, og den myndighed der udbetaler erstatningen. Departementet for Sundhed er i dag både den myndighed, der tager stilling til erstatningsopgørelsen og den myndighed, der udbetaler erstatning.

Departementet ønsker således, at § 74 ændres til følgende ordlyd:

§ 74. Efter anmodning kan Arbejdsskadestyrelsen under anvendelse af denne lovs bestemmelser i øvrigt afgive udtalelser om spørgsmål vedrørende personskade, der ikke er omfattet af loven. Arbejdsskadestyrelsen kan tillige afgive udtalelser i alle øvrige erstatningsposter efter anordning om ikrafttræden af lov om erstatningsansvar i Grønland.

Stk. 2. For sådanne udtalelser betales et beløb, der fastsættes af Arbejdsskadestyrelsens direktør.

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta
Med venlig hilsen

Signe Svane

Toqq/direkte 346646
sisv@gh.gl

13. januar 201
Sagsnr. 2010-02453
Dok. Nr. 28977

Postboks 116
Tlf: 34 50 0
Fax: 32 55 0
3900 Nuuk
Email: pn@gh.gl
www.nanoq.gl

Fra: Hanne Faurholdt (FT) [HF@FTNET.DK]

Sendt: 21. december 2009 13:09

Til: Leif Rasmussen

Cc: Michael Holm (FT)

Emne: Høring over forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

Arbejdsskadestyrelsen har fremsendt ovennævnte lovforslag og bedt om bemærkninger hertil senest den 15. Januar 2010.

I denne anledning skal Finanstilsynet meddele, at man ikke har bemærkninger hertil.

Finanstilsynet skal gøre opmærksom på, at man alene har set på de bestemmelser i forslaget, som berører lovgivning, der henhører under Finanstilsynet, dvs. kapitel 10.

Med venlig hilsen

Hanne Faurholdt

Finansinspektør, cand.jur.

Kontor for reassurance og skadesforsikring

 finans_lille_rgb

Århusgade 110, 2100 København Ø

Tlf.: +45 33 55 82 82 / Fax: +45 33 55 82 00

Direkte tlf.: +45 33 55 82 22

<mailto:hf@ftnet.dk>

www.finanstilsynet.dk

Arbejdsskadestyrelsen
Att.: Specialkonsulent Leif Rasmussen
Sankt Kjelds Plads 11
Postboks 3000
2100 København Ø

Sendt pr. mail: ler@ask.dk og ask@ask.dk



Høringssvar – udkast til forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

Primo december 2009 sendte Arbejdsskadestyrelsen udkast til forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland i høring med frist den 15. januar 2010.

På grund af en kommunikationsbrist modtog Forsikring & Pension først det omhandlede lovudkast den 20. januar 2010. Samtidig fik Forsikring & Pension frist for afgivelse af bemærkninger til lovudkastet senest den 3. februar 2010.

Det fremgår af det fremsendte materiale, at lovudkastet afspejler et ønske om at frigøre arbejdsskadeordningen i Grønland fra den hidtidige binding til den danske arbejdsskadeordning. Jf. herved, at den grønlandske arbejdsskadesikring hidtil har hvilet på en anordning, hvormed den danske arbejdsskadesikringslov er blevet sat i kraft i Grønland med sådanne ændringer, som de særlige grønlandske forhold måtte betinge. Det er forestillingen, at en særskilt grønlandsk lov om arbejdsskadesikring vil understøtte muligheden for en løbende tilpasning af arbejdsskadesikringsområdet i Grønland til udviklingen på det grønlandske arbejdsmarked, udviklingen i det grønlandske social- og sundhedsvæsen etc. Formålet med at indføre en særskilt lov om arbejdsskadesikring i Grønland er således at skabe et mere fleksibelt retsgrundlag for arbejdsskadesikringen i Grønland.

Det fremgår også, at Arbejdsskadestyrelsen skal varetage de samme funktioner i relation til den grønlandske arbejdsskadesikringsordning som i relation til den danske. Arbejdsskadestyrelsens funktioner i relation til den derværende arbejdsskadesikringsordning vil dog blive varetaget af en filial i Nuuk bemandet med de medarbejdere, der for tiden er ansat i Center for Arbejdsskadesikring under Grønlands Selvstyre.

Endelig fremgår bl.a., at lovforslaget i forhold til den gældende anordning især indeholder følgende elementer af interesse for arbejdsskadeforsikringsselskaberne:

- a) Den gældende anordnings § 5 vedrørende virkningen af varig bosættelse uden for Grønland ophæves.

03.02.2010

Forsikring & Pension
Philip Heymans Allé 1
2900 Hellerup
Tlf. 41 91 91 91
Fax 41 91 91 92
fp@forsikringogpension.dk
www.forsikringogpension.c

Steen Kristiansson
Kontorchef, cand.polit.
Dir. 41919078
sk@forsikringogpension.dk

Vores ref. SK
Sagsnr. GES-2009-002
DokID
<http://captiapr.capprod/DOR603333>

Erhvervsorganisation
for forsikringsselskaber
og pensionskasser

- b) Der indføres ret til erstatning for udgifter til behandling på private hospitaler og klinikker, når der er ventetid på behandling i det offentlige system, og udgiften opvejes af den skønnede udgift til dagpenge m.v. i ventetiden, jf. forslagens § 14, stk. 5.
- c) Der indføres en fast sats for dagpenge ved arbejdsskade, jf. forslagens § 18.
- d) Arbejdsskadeforsikringsselskabernes pålægges fremover eksplicit at skulle betale for de nødvendige oversættelser af sagsakter, jf. forslagens § 39, stk. 4.
- e) Adgangen til dispensation ved for sen anmeldelse lempes, jf. forslagens § 40, stk. 1, 3. punktum.

Forsikring & Pension

Vores ref. SK

Sagsnr. GES-2009-002

DokID

<http://captiapr>

approd/DOR603333

I denne anledning skal Forsikring & Pension bemærke følgende:

1. Generelle bemærkninger

Forsikring & Pension har ingen indvendinger mod, at der med lovforslaget tilvejebringes en særskilt grønlandsk arbejdsskadesikringslov. Man har dog bemærkninger til enkelte af de foreslåede bestemmelser, se afsnit 2 nedenfor.

Forsikring & Pension ser det som en ubetinget fordel, at Center for Arbejdsskadesikring fremover bliver en filial af Arbejdsskadestyrelsen og ikke fortsætter som en forvaltningsmyndighed under Grønlands Selvstyre. Det er forventningen, at der med denne organisationsændring vil ske en opstramning af arbejdsgangene i Center for Arbejdsskadesikring (herefter filialen) med den konsekvens, at arbejdsskadeforsikringsselskaberne mere kontinuerligt orienteres om anmeldte og anlagte arbejdsulykker samt afgørelserne heri.

For så vidt angår filialen bemærkes i øvrigt, at der mellem filialen og i hvert fald visse arbejdsskadeforsikringsselskaber er indgået aftale om, at filialen i de arbejdsulykkessager, hvori der optræder udbetaling af dagpenge, udbetaler dagpenge på vegne af de involverede arbejdsskadeforsikringsselskaber. Forsikring & Pension antager, at lovudkastets § 30, stk. 3, træder i stedet for de indgåede aftaler, således at filialen også fremover forestår udbetalingen af dagpenge på vegne af arbejdsskadeforsikringsselskaberne, herunder også forestår tilbageholdelse og indbetaling af forventet skat af dagspengene til den grønlandske skattemyndighed. Man antager tilsvarende, at der ikke er behov for en formel opsigelse af de indgåede aftaler, men at aftalerne betragtes som opsagt samtidig med vedtagelsen af § 30, stk. 3.

Forsikring & Pension har heller ikke indvendinger imod, at § 5 i den nugældende anordning om ikrafttræden af lov om arbejdsskadesikring i Grønland ophæves. Det kan således være vanskeligt at finde en bæredygtig begrundelse for, at reglerne i den danske arbejdsskadesikringslov skal finde anvendelse i de tilfælde, hvor skadelidte eller dennes efterladte efter skadens indtræden tager fast bopæl uden for Grønland. Omvendt skal det ikke kunne forekomme, at en skadelidte, som flytter fra Grønland til Danmark, på ét og samme tidspunkt kan oppebære dagpenge i medfør af den grønlandske arbejdsskadesikringslov respektive i medfør af den danske dagpengelov. Det skal derfor bl.a. sikres, at et arbejdsskadeforsikringsselskab, som ifølge den kommende grønlandske arbejdsskadelovgivning udbetaler dagpenge til skadelidte, ikke vil kunne blive mødt med et refusionskrav fra en dansk kommune.

Forsikring & Pension savner en begrundelse for, at der ikke i lovudkastet findes en bestemmelse svarende til § 10 a i den danske arbejdsskadesikringslov. De hensyn, som ligger til grund for indsættelsen af § 10 a i den danske lov, er efter Forsikring & Pensions opfattelse også gældende i relation til arbejdsskadeforsikringsselskabernes virksomhed i Grønland. Indsættes en sådan bestemmelse, skal Forsikring & Pension anmode om, at arbejdsskadeforsikringsselskaberne gives regresadgang svarende til statens som nævnt i arbejdsskadesikringslovens § 10 a, stk. 5.

Det er Forsikring & Pensions principielle opfattelse, at officialmaksimen også skal finde anvende i forbindelse med behandlingen af grønlandske arbejdsskadesager. Som følge heraf er det tilsvarende opfattelsen, at udgifterne til oversættelser ikke bør være indbefattet i den betaling, som et arbejdsskadeforsikringsselskab skal erlægge pr. anlagt sag i Arbejdsskadestyrelsen, jf. forslaget til § 39, stk. 4.

Det synes at være hensigten, at arbejdsskadesikringen på sigt skal være et anliggende under Grønlands Selvstyre. Man finder det derfor naturligt, om udgifterne til oversættelser finansieres af Grønlands Selvstyre. Under alle omstændigheder er det opfattelsen, at det alene er de grønlandske arbejdsskadesager, som skal belastes med udgifterne til oversættelse. Forsikring & Pension formoder med sammenhæng hertil, at den kommende grønlandske filial af Arbejdsskadestyrelsen vil have sit eget særskilte driftsbudget. Er dette ikke hensigten, skal man anmode om, at det bliver tilfældet.

Måtte arbejdsskadeforsikringsselskaberne mod forventning alligevel blive belastet med udgifter til oversættelse, er det forventningen, at al korrespondance mellem et arbejdsskadeforsikringsselskab og Arbejdsskadestyrelsen, herunder filialen i Grønland, vil foregå på dansk. Det forventes således, at anmeldelser, afgørelser om anerkendelse respektive afgørelser om erstatningsberettigelse og -udmåling oversættes til dansk, før der sker fremsendelse til arbejdsskadeforsikringsselskaberne. Endvidere forventes det, at reglerne i den kommende grønlandske arbejdsskadesikringslov vedrørende tidsfrister administreres på en sådan måde, at det bliver tidspunktet for afsendelsen af den dansksprogede afgørelse etc., som bliver afgørende for, fra hvilket tidspunkt en given frist begynder at løbe.

Det skønnes, at lovudkastet vil medføre merudgifter for erhvervslivet på ca. 2,04 mio. kr. Beløbet fremkommer som summen af de skønnede merudgifter ved at gennemføre de i lovudkastet indeholdte tiltag, som influerer på arbejdsskadeforsikringen. Forsikring & Pension er ikke bekendt med forudsætningerne for det anførte skøn og er heller ikke i besiddelse af eksempelvis nyere statistik, som i givet fald ville kunne understøtte skønnet. Man kan derfor hverken be- eller afkræfte størrelsen af det anførte skøn.

Men under alle omstændigheder vil man ikke undlade at pege på, at merudgifterne ved forslagets § 14, stk. 5, om adgang til sygebehandling og optræning på privathospitaler og private klinikker i Grønland eller Danmark er helt uforudsigelige. Merudgifterne ved dette forslag kan vise sig at blive helt ubetydelige eller meget betragtelige afhængigt af, hvorledes reglen vil blive administreret.

Forsikring & Pension er således enig i, at det pågældende skøn på ca. 2,04 mio. kr. er behæftet med meget stor usikkerhed. Det må forventes, at denne usikkerhed utvivlsomt vil komme til udtryk i arbejdsskadeforsikringsselskabernes budgetter for virksomheden i Grønland.

2. Bemærkninger til udvalgte bestemmelser

Ad § 2, stk. 1

Forsikring & Pension formoder, at der skal være tale om en grønlands arbejdsgiver, og at den ansatte person skal være bosiddende (have folkeregisteradresse) i Grønland.

Er formodningen korrekt, anbefales det, at der sker en præcisering af lovteksten.

Ad § 2, stk. 2

Forsikring & Pension er usikker på, om en medhjælpende ægtefælle er omfattet af begrebet "arbejdsgiverens familie".

Sammenhold herved § 2, stk. 2, og stk. 3 i den danske arbejdsskadesikringslov samt nedennævnte forslag til § 2, stk. 3, i den kommende grønlandske arbejdsskadesikringslov, som i modsætning til den tilsvarende danske bestemmelse ikke omtaler medhjælpende ægtefæller.

Ad § 2, stk. 3

Forsikring & Pension formoder, at der skal være tale om en selvstændig erhvervsdrivende, som er bosiddende (have folkeregisteradresse) i Grønland.

Er formodningen korrekt, anbefales det, at der sker en præcisering af lovteksten.

Forsikring & Pension har i øvrigt noteret sig, at medhjælpende ægtefæller ikke synes at have mulighed for forsikringsdækning gennem tegning af frivillig forsikring, jf. ovenfor.

Ad § 3, st. 1

Forsikring & Pension formoder, at der er tale om institutioner, opholdssteder, uddannelsessteder og arbejdspladser, som er beliggende i Grønland.

Er formodningen korrekt, anbefales det, at der sker en præcisering af lovteksten.

Ad § 3, stk. 2

Forsikring & Pension formoder, at der med "arbejde i udlandet" menes "arbejde uden for Grønland".

Er formodningen korrekt, anbefales det, at der sker en præcisering af lovteksten.

Ad § 4, stk. 3

Forsikring & Pension savner en begrundelse for, at det alene er beskæftigelsesministeren og ikke ministeren efter forhandling med Grønlands Selvstyre, som

fastsætter reglerne om lovens anvendelse under befordring til og fra arbejde. Jf. lignende, men ikke nødvendigvis identiske affattelser andre steder i lovudkastet.

Forsikring & Pension

Ad § 8, stk. 1 samt § 11, stk. 2

Forsikring & Pension er usikker på, om brugen af ordlyden "overvejende sandsynligt" fortsat er hensigtsmæssig. Jf. den danske debat om Retslægerådets brug af ordene. På den anden side er det opfattelsen, at der ikke umiddelbart er grundlag for i denne sammenhæng at ændre den foreslåede ordlyd, med mindre det overvejes inden for en nærmere fremtid at ændre de tilsvarende bestemmelser i arbejdsskadesikringsloven.

Vores ref. SK

Sagsnr. GES-2009-002

DokID

<http://captiapr>

approd/DOR603333

Ad § 13

Forsikring & Pension mener, at det af flere grunde bør overvejes at affatte bestemmelsen således:

"Har den tilskadekomne ... indtræden, kan krav på dagpenge, erstatning for tab af erhvervsevne, godtgørelse for varigt mén, overgangsbeløb ved dødsfald og erstatning for tab af forsørger nedsættes eller bortfalde. Den tilskadekomne eller dennes efterladte skal i givet fald udtrykkeligt gøres opmærksom derpå."

Forsikring & Pension er bekendt med kommentarerne til den tilsvarende bestemmelse i arbejdsskadesikringsloven. Men man er usikker på, om de i kommentarerne refererede konventioner er til hinder for ovennævnte ordvalg. Men ligesom ovenfor er det også i denne sammenhæng opfattelsen, at der ikke umiddelbart er grundlag for at ændre den foreslåede ordlyd i lovudkastet, med mindre det overvejes inden for en nærmere fremtid at ændre den tilsvarende bestemmelse i arbejdsskadesikringsloven.

Ad § 14, stk. 1-3 og 4

I § 14, stk. 1-3 anvendes ordlyden "... udgiften ikke kan afholdes af det offentlige efter gældende regler om sundhedsydelse eller sociale ydelser."

Forsikring & Pension er ikke bekendt med de gældende grønlandske regler på det sundhedsmæssige og det sociale område. Man skal derfor anmode Arbejdsskadestyrelsen om oplysning herom.

I § 14, stk. 4 anvendes ordlyden "... udgiften ikke kan afholdes af det offentlige efter gældende regler om sundhedsvæsenets eller socialvæsenets ydelser."

Forsikring & Pension formoder, at forskellen i affattelsen af stk. 1-3 på den ene side og affattelsen af stk. 4 på den anden side ikke har nogen juridisk betydning.

Er formodningen korrekt, anbefales det, at der sker en sproglig ensretning af lovtteksterne.

Ad § 14, stk. 5

Det følger af forslaget, at skadelidte under visse betingelser vil få et retskrav på - under sagens behandling - at få betalt udgifter til behandling eller optræning på privathospitaler og private klinikker i Grønland eller Danmark efter fradrag af eventuelle offentlige tilskud.

Ganske vist er det forestillingen, at den omhandlede betaling modsvares af en besparelse på det samlede dagpengebeløb som følge af, at skadelidte ikke skal afvente behandling på offentligt sygehus eller klinik. Dette er en meget vanskelig vurdering, som kræver, at der forud for eventuel behandling indhentes tilbud på behandling incl. transport og lignende ydelser, som kan være knyttet til en behandling på et privathospital etc.

Men under alle omstændigheder er det mere end usikkert, om "regnestykket går op", specielt hvis der ikke eller kun i begrænset omfang findes private hospitaler og klinikker i Grønland, hvorfor skadelidte i vidt omfang skal transporteres til udlandet ikke blot én, men måske flere gange. Hertil kommer, at det formentlig i givet fald bliver vanskeligt at kontrollere det omhandlede retskrav. Ordene "eventuelle offentlige tilskud" efterlader en del usikkerhed. Forsikring & Pension er ikke vidende om, i hvilken udstrækning det offentlige grønlandske sundheds- og sygehusvæsen er pligtig til at bidrage økonomisk til behandling på private hospitaler eller klinikker i såvel Grønland som i udlandet. Det er derfor Forsikring & Pensions umiddelbare opfattelse, at det omhandlede forslag vil kunne indebære en ikke ubetydelig stigning i erstatnings- og dermed præmieniveauet.

Forsikring & Pension har noteret sig, at det af bemærkningerne til § 14, stk. 5, fremgår, at et arbejdsskadeforsikringsselskab også i relation til § 14, stk. 5, har adgang til at tage stilling til krav om erstatning for behandlings- og optræningsudgifter på samme måde, som det er tilfældet efter den gældende anordning. Man har også noteret sig, dels at bestemmelsen alene vedrører udgifter til behandling m.m. under sagens behandling, og ikke fremtidige behandlingsudgifter etc., dels at der alene kan ske erstatning af udgifter til behandling m.m., som efter en konkret vurdering kan fremskynde helbredelsen og derved afkorte dagpengeperioden. Udgifter til nødvendig transport er ifølge praksis dækket i det omfang, udgifterne ikke kan afholdes af det offentlige.

Ovenstående betyder bl.a., at et arbejdsskadeforsikringsselskab kan forelægge sagen for Arbejdsskadestyrelsen, dersom selskabet ikke mener at skulle betale erstatning i medfør af § 14, stk. 5. Tilsvarende gælder, hvis tilskadekomne ikke er tilfreds med selskabets tilbud om betaling. I så fald træffer Arbejdsskadestyrelsen en afgørelse.

Endelig har Forsikring & Pension noteret sig, dels at det er en forudsætning for, at Arbejdsskadestyrelsen i en afgørelse kan pålægge forsikringsselskabet at betale efter forslaget § 14, stk. 5, at der er foretaget en beregning af de skønnede udgifter i forhold til den skønnede besparelse, dels at afgørelsen som alle andre afgørelser kan indankes for Ankestyrelsen. Forsikring & Pension antager, at det i påkommende er Arbejdsskadestyrelsen, som skal foretage den omhandlede beregning.

Det fremgår ikke af forslaget, hvorvidt det er hensigten, at et arbejdsskadeforsikringsselskab i givet fald vil skulle betale eller stille kaution for betaling for ophold og eller behandling på et privat hospital eller en privat klinik, før det er endelig afgjort, at den omhandlede skade er omfattet af den grønlandske arbejdsskadesikringslov. Forsikring & Pension ser en særskilt problemstilling herved.

Mere principielt bemærkes, at forslaget kan efterlade det indtryk, at der med forslaget dels ønskes introduceret en forsikringsfinansieret behandlingsgaranti i forbindelse arbejdsskader i Grønland, dels i den grønlandske arbejdsskadesik-

Forsikring & Pension

Vores ref. SK

Sagsnr. GES-2009-002

DokID

<http://captiapr>

approd/DOR603333

ringslov ønskes indarbejdet en dækning, som kendes fra danske helbreds- og sundhedsforsikringer.

Omvendt ser Forsikring & Pension en utvivlsom fordel i, at skadelidte så hurtigt som muligt kommer i behandling, herunder medicinsk rehabilitering, idet sandsynligheden for en tilbagevenden til arbejdsmarkedet derved øges betragtelig.

Man skal i lyset af foranstående foreslå, at bestemmelsen gøres til genstand for en nærmere evaluering efter en passende periode, eksempelvis 5 år.

Ad § 17

Forsikring & Pension foreslår, at 2. punktum affattes som følger:

"Retten til dagpengene ophører dog senest ...".

Ad § 18

Forsikring & Pension har ingen indvendinger imod, at dagpenge fremover fastsættes som et fast beløb uafhængig af skadelidtes faktiske indkomst og med udgangspunkt i den til en hver tid gældende arbejdsmarkedsydelse pr. time.

Forsikring & Pension er af den opfattelse, at forslaget indebærer nogle administrative fordele, og at disse fordele formentlig også vil komme de skadelidte til gode.

Men man finder dog anledning til at påpege, at størrelsen af dagpengene efter den nugældende grønlandske arbejdsskadesikringslov fastsættes på grundlag af skadelidtes årsløn, jf. anordningens § 19, stk. 1. Det er i denne forbindelse Forsikring & Pensions vurdering, at den nugældende bestemmelse i højere grad end den foreslåede sikrer overensstemmelse mellem det indtægtstab, som skadelidte måtte konstatere, og den tilkendte erstatning.

Forsikring & Pension har heller ikke indvendinger imod, at dagpengene fremover udbetales bagud hver 14. dag. Jf. herved, at dagpenge efter de gældende regler betales for en uge ad gangen.

Det fremgår af bemærkningerne til § 18, at formålet med at fastsætte dagpengene med udgangspunkt i den til en hver tid gældende arbejdsmarkedsydelse pr. time er at forenkle og effektivisere dagpengesystemet, således at dagpengene kan komme til udbetaling hurtigst muligt efter anmeldelsen er modtaget til gavn for de tilskadedkomne.

Uanset ordlyden "... kan komme til udbetaling hurtigst muligt efter anmeldelsen ..." formoder Forsikring & Pension, at udbetaling af dagpenge som hidtil forudsætter, at filialen skal afgøre, om en given anmeldelse vedrører en skade, som kan anerkendes efter arbejdsskadelovgivningen, at filialen skal resolve, at skadelidte er berettiget til dagpenge, og at der skal foreligge relevant lægeerklæring, før udbetaling af dagspenge kan finde sted, jf. herved bl.a. forslaget til § 20.

Forsikring & Pension foreslår, at 2. punktum affattes som følger:

"Dagpenge beregnes på grundlag ...".

Ad § 29, stk. 1 og 2

Forsikring & Pension tager til efterretning, at der i den grønlandske arbejdsskadesikringslov ønskes og dermed findes forskellige reguleringsmekanismer.

Ad § 30, stk. 4

Se nedenfor under *Ad § 49, stk. 2*.

Ad § 31, stk. 4

Forsikring & Pension tager til efterretning, at der i den grønlandske arbejdsskadesikringslov ønskes en bestemmelse om kapitalisering, som er forskellig fra den tilsvarende danske bestemmelse.

Man savner derfor en angivelse af, hvorledes og efter hvilke principper kapitaliseringsfaktorerne for grønlandske arbejdsskadesager fastsættes. Jf. herved, at den nugældende anordning statuerer, at kapitalisering sker efter de regler, som beskæftigelsesministeren har fastsat i medfør af lov om arbejdsskadesikring § 27, stk. 4, vedrørende arbejdsskader indtrådt før 1. juli 2007.

Idet der ikke er fastsat nogen revisionskadence endsige tidsfrist for fastsættelse og offentliggørelse af nye kapitaliseringsfaktorer, forventer Forsikring & Pension, at kapitaliseringsfaktorerne kun undtagelsesvist vil blive ændrede, ligesom man forventer, at kommende ændringer annonceres i behørig tid.

Ad § 49, stk. 2

Forsikring & Pension læser bestemmelsen derhen, at klagefristen for skadelidte eller dennes efterladte er 6 uger og ikke 4 uger som for arbejdsskadeforsikrings-selskaberne.

Er Forsikring & Pensions forståelse korrekt, mangler man en nærmere begrundelse for forskellen i ankefristerne.

Hertil kommer, at en ankefrist på 6 uger for skadelidte eller dennes efterladte ikke harmonerer med betalingsfristen som nævnt i § 30, stk. 4. Forsikring & Pension ønsker som minimum, at der er identitet mellem længden af betalingsfristen for et arbejdsskadeforsikringsselskab og længden af skadelidtes m.fl. ankefrist for derved så vidt muligt at begrænse risikoen for betaling af uberettigede erstatninger.

Ad § 52, stk. 6

Forsikring & Pension skal anmode om, at 2. punktum affattes som følger:

"Udgifter ved arbejdsulykker ... forsikringsselskaber, som tegner arbejdsskadeforsikringer i Grønland."

Ad § 55

Forsikring & Pension skal anmode om, at 3. punktum affattes som følger:

"Beløbet indbetales til ... forsikringsselskaber, som tegner arbejdsskadeforsikringer i Grønland."

Ad § 56, stk. 4

Forsikring & Pension skal anmode om, at bestemmelsen affattes som følger:

"De beløb, som ... forsikringselskaber, som tegner arbejdsskedeforsikringer i Grønland."

Ad § 59, stk. 2

Forsikring & Pension skal anmode om, at 1. punktum affattes som følger:

"De udgifter, der ... forsikringselskaber, som tegner arbejdsskedeforsikringer i Grønland."

3. Afsluttende bemærkning

Afslutningsvis bemærkes, at Forsikring & Pension gerne deltager i et møde med Arbejdsskadestyrelsen med henblik på en uddybning af ovenstående kommentarer. Forsikring & Pension skal anmode om under alle omstændigheder løbende at blive orienteret i sagen, herunder at modtage en kopi af det notat over hørings-svarene, som efter det oplyste vil blive udarbejdet.

Center for Arbejdsskadesikring, Postboks 689, 3900 Nuuk, ved Kristina Nordby-Rachlitz har pr. mail (knor@gh.gl) modtaget kopi af nærværende skrivelse.

Med venlig hilsen

Steen Kristiansson

Forsikring & Pension

Vores ref. SK

Sagsnr. GES-2009-002

DokID

<http://captiapr>

approd/DOR603333



Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiat
Grønlands Arbejdsgiverforening

Jens Kreutzmannip Aqq. 3 | Postboks 73 | 3900 Nuuk | www.ga.gl
Tlf. +299 32 15 00 | Fax nr. +299 32 43 40 | ga@ga.gl

Arbejdsskadestyrelsen
Sabkt Kjelds Plads 11
2100 København Ø

Nuuk, den 25. januar 2010
Brev nr. 2010016
J.nr. 4.6.2.1.1

Bemærkninger til forslag til lov om arbejdsskadessikring

Grønlands Arbejdsgiverforening (GA) ser positivt på at der udarbejdes en selvstændig lov for Grønland om arbejdsskadessikring.

Generelt set kan GA fuldt ud tilslutte sig lovforslaget, der er dog enkelte forhold der enten bør overvejes eller ændres.

Med hensyn til bemyndigelsesbestemmelsen i § 3, stk. 1, nr. 2 skal GA gøre opmærksom på at der i Landstingsforordning om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet er en bestemmelse der fastlægger, hvornår lærlinge/eleverne er omfattet af arbejdsgiverens forsikring og hvornår de er omfattet af hjemmestyret/nu selvstyret.

Det bør overvejes om der er behov for en præcisering af lovens anvendelsesområde enten i selve lovteksten eller i bemærkningerne. Der tænkes her på områderne inden for råstof og olieindustrien. GA skal anbefale, at dette præciseres, for at undgå tvivlsspørgsmål.

GA stiller sig lidt uforstående overfor at stedbørn pludselig nævnes som erstatningsberettiget i § 26. De er ikke nævnt andre steder i lovforslaget. Der er heller ikke i bemærkninger tilføjet noget om hvorfor de netop nævnes her i bestemmelsen. I § 24 bruges terminologien forsøger hvilket også bruges i § 26. Skal dette så forstås som om bestemmelsen dækker de personer den tilskadekomne så rent faktisk forsøger i modsætning til § 25, der kun omhandler de personer den tilskadekomne har forsørgerpligt overfor???

I henhold til § 27 kan der tilkendes godtgørelse til efterladte, der stod afdøde særligt nær.

GA er af den opfattelse, at bemærkninger til §§ 24-27 bør indeholde rimelige klare definitioner på hvem der omfattes af disse bestemmelser.

Det bør overvejes om specielt kommunerne, jf. § 52, stk. 5, skal kunne fritages for at tegne forsikring. Selv om vi har gennemført kommunalreformen er fortsat små kommunale enheder vi har her i landet, og alvorlige arbejdsulykker kan i meget stort omfang påvirke de kommunale budgetter.



GA går ud fra at henvisningerne i kapitel 10 til retsplejelovens bestemmelser, kapitler og afsnit er henvisninger til den nye retsplejelov, der er trådt i kraft den 1. januar 2010.

GA har ikke yderligere bemærkninger til det fremsendte forslag. GA står selvfølgelig til rådighed for en uddybning af bemærkningerne.

Med venlig hilsen
P.f.v.

Karsten Klausen
Sekretariatschef

Arbejdsskadesstyrelsen
ler@ask.gl; knor@gh.gl



Nuuk den 14. januar 2010
Journalnr 3-7-0 lbnr 55.

Vedr. Høring af forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland.

IMAKs bestyrelse drøftede på deres januar møde det fremsendte forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland.

Bestyrelsen havde følgende kommentarer til forslaget:

Vedr. gældende forordnings § 5 bør den bibeholdes, idet ingen kender den økonomiske udvikling i de to lande, og der bør ikke være forskelsbehandling mellem to sikrede bosiddende i samme del af Rigsfællesskabet.

Ordnningen om man ved bohaveflytning overgår til de betingelser, der er i den pågældende del af Rigsfællesskabet praktiseres ligeledes inden for f.eks. tjenestemandspensioner.

De udvidede muligheder for dispensation ved for sent anmeldelse hilses velkommen.

Bestemmelserne foreslås yderligere udvidet med bestemmelser om, at hvis den ansatte f.eks. har fået udleveret kopi af en anmeldelse fra arbejdsgiveren og dermed i god tro anser anmeldelsen for indsendt, men senere må konstatere, at den ikke er sendt af sted fra arbejdsgiveren, ikke fortaber sin mulighed for senere anmeldelse.

Som anordningen er i dag, har en ansat fået afslag på anmeldelse af en sag på trods af, det kan dokumenteres, at den ansatte var i god tro, da arbejdsgiveren havde udleveret en kopi, som angiveligt skulle være afsendt, men aldrig var blevet det.

Med venlig hilsen


Lisbeth Frederiksen

IMAK
Noorlernut 23
Box 867
3900 Nuuk
Tlf. 32 25 50 . Fax 32 50 61
E-mail: imak@imak.gl



KANUKOKA

Kalaallit Nunaanni Kommunit Kattuffiat • De Grønlandske Kommuners Landsforening

Arbejdsskadestyrelsen
Sankt Kjelds Plads 11
Postboks 3000
2100 København Ø
Att: Leif Rasmussen

Ulloq/Dato: Nuuk, 21/01-2010
J. nr.: 07.03.08

Kalaallit Nunaanni sulisilluni ajoqusersinnaanermut isumannaarineq inatsisissatut siunnersuutip tusarniaassutigineqarnera

3. december 2009 qulaani taaneqartoq tusarniaassutigineqarnera Arbejdsskadestyrelsip allagaa pillugu, matumuuna nalunaarutigissavara, Kalaallit Nunaanni Kommuneqarfiit Kattuffiata, KANUKOKA-p siunnersuutigineqartumut ilassutissaqanngimmat.

Høring over forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

Med henvisning til Arbejdsskadestyrelsens brev dateret den 3. december 2009 vedrørende ovennævnte høring, skal jeg hermed meddele, at De Grønlandske Kommuners Landsforening, KANUKOKA, ikke har nogen bemærkninger til forslaget.

Inussiarnersumik / Med venlig hilsen



Erna Thomsen

Fra: Kristina Nordby-Rachlitz [KNOR@gh.gl]
Sendt: 7. januar 2010 19:41
Til: Leif Rasmussen
Emne: VS: Høring over forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

Fra: Kaaliina Skifte [mailto:kaaliina@pip.g]l]
Sendt: 7. januar 2010 15:08
Til: Kristina Nordby-Rachlitz
Emne: Høring over forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland

Til
Kristina Nordby-Rachlitz
Center for Arbejdsskadesikringpostboks 689
3900 Nuuk

Vedr. Høring over forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland.

P.I.P. takker for høringen vedrørende det ovennævnte.
P.I.P. har ingen bemærkninger til høringen.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga/Med venlig hilsen

Kaaliina Skifte
Siulittaasoq/Landsformand
P.I.P.
Postboks 1122
3900 Nuuk

Tlf.: 322471
Fax.nr. 325246

**Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat
Sammenslutningen af Fiskere og Fangere i Grønland
The Organization of Fishermen and Hunters in Greenland**

Center for Arbejdsskadesikring
Postboks 689
3900 Nuuk

Den 15.0
Brevnr. 00
J.nr. 03-10

Svar vedr. partshøring af lovforslag vedr. arbejdsskadesikring i Grønland.

Hermed skal vi skriftligt meddele, at vi godkender forslag til lov om arbejdsskadesikring i Grønland i dens form, og har ingen ændringsforslag.

Men vi vil anbefale, at der bliver foretaget korrekturlæsning, da den grønlandske tekst i lovforslaget ikke helt svarer til den danske tekst.

Med venlig hilsen

På vegne af KNAPK

Ludvig Hansen
Konsulent